

金螳螂

2004-2005 设计

# 年鉴

DESIGN YEARBOOK  
OF GOLD MANTIS

2004-2005 Design yearbook of Gold Mantis | 金螳螂2004-2005设计年鉴

---

## 图书在版编目(CIP)数据

金螳螂2004~2005设计年鉴. /《金螳螂设计年鉴》编委会编. —上海: 上海人民美术出版社, 2005  
ISBN 7-5322-4526-8

I. 金... II. 金... III. 建筑装饰-建筑设计-2004~2005-年鉴 IV. TU238-54

中国版本图书馆CIP数据核字(2005)第099268号

---

## 金螳螂2004-2005设计年鉴

编者: 金螳螂设计年鉴编委会

责任编辑: 薛建华

美术设计: 福马设计顾问有限公司

装帧设计: 胡冰 赵丹

技术编辑: 殷小雷

出版发行: 上海人民美术出版社

地址: 长乐路672弄33号

印刷: 深圳市佳信达印务有限公司

开本: 635 × 960 1/8 印张: 43

版次: 2005年9月第1版

印次: 2005年9月第1次印刷

印数: 0001-5000

书号: ISBN 7-5322-4526-8/J·4098

定价: 298.00元

版权所有, 未经许可, 任何单位和个人不得以任何方式  
复制本书部分或全部内容。

# 序言

## Preface

“金螳螂是我国建筑装饰行业的一面旗帜”，业内很多人士这么说，我也非常赞同这样的提法。苏州金螳螂建筑装饰工程有限公司，不仅连续3年雄居全国建筑装饰行业百强企业推介活动的榜首，是行业内产值最高，缴纳税金最多、经营实力最强的企业，也是精品工程最多，获得鲁班奖、全国建筑工程装饰奖以及江苏省扬子杯建筑装饰工程奖最多的企业之一。该公司确是我们行业学习的榜样、效仿的楷模、借鉴的典范、创新的航座、追赶的目标。

金螳螂公司的发展历史并不是行业内最长的，但却是发展最快、最为稳健、最为规范的企业。研究和总结金螳螂公司成功的发展经验，可以用信誉兴企、科技兴企、精品兴企、人才兴企和创新兴企来概括，我到金螳螂公司在苏州的总部考察过二次，公司整洁优雅的环境、人才济济的态势、科学规范的管理，给我留下良好的印象。也和金螳螂公司的领导们在一起开会、工作过，他们那种敬业爱岗、励志图强，精益求精、勇争第一的精神面貌和脚踏实地抓质量、抓设计、抓细节、抓制度建设、抓企业自律的作风，给我留下了极深刻的感受。我一直盼望能有一天，对金螳螂的精神和作风进行系统的总结，并编辑成书，使我们行业更多的企业从中受益。

今天，金螳螂公司年鉴已经编辑成册，并即将出版发行，这是行业内的一件大好事。年鉴共300多页，收集了金螳螂近几年的工程精品，也谈了企业的发展历程和主要经验，这不仅是金螳螂自身发展历程的总结，也从一个企业的角度，反映了全国建筑装饰行业发展的成果。本书的编辑出版，对建筑装饰行业的可持续发展，对普遍提高企业的发展质量和工程的设计、施工水平，具有极为重要的影响。这是金螳螂公司对我国建筑装饰行业发展做出的又一个新贡献！我代表中国建筑装饰协会，向金螳螂公司表示热烈的祝贺和衷心的感谢！向参与年鉴编撰工作的全体人员致以真诚的感谢和崇高的敬礼！

建筑装饰企业出版企业年鉴，在行业内还是第一家，这是个很好的开端。我国建筑装饰行业经过20多年的发展，不仅产业规模扩大，同时产业组织形式也在发生转化。在中国建筑装饰协会“扶大、扶优、扶强”的行业发展战略指导下，行业内已经形成了一批强势企业。行业内市场竞争中有优势地位的企业，都应该学习、借鉴金螳螂公司的做法，回顾过去、总结经验、理清思路、提高品位、回馈社会，把企业的年鉴奉献给社会，促进行业的可持续发展。

盛世修史、兴业编鉴，这是中华民族的光荣传统，是传承中华文脉的重要形式，也是非常重要的社会功德。行业内企业要秉承光荣传统，不辱行业担负的社会责任，就要把企业的文化建设作为一项重要任务，把年鉴的编撰工作作为一件利国、利民、利企的文化建设大事抓好、抓实，为行业整体的文化建设，为行业及企业的发展，留下宝贵的文化财富。

值此全国人民进行全面建设小康社会，构筑和谐社会的伟大征程，迈向民族伟大复兴之路的大好时机，愿金螳螂的年鉴能为每个从业者输氧充电，并盼望更多的建筑装饰行业优秀企业年鉴问世！

中国建筑装饰协会会长



二〇〇五年七月十二日

Many people in the industry said, "Gold Mantis company is a banner in China building decoration industry", I agree with their opinion. Suzhou Gold Mantis Construction Decoration Co., Ltd. has been consecutively awarded Top Hundred Decoration Enterprise in China in the near three years. With the highest production value in the industry, the company has paid the highest amount of tax and has strongest management capability in the building decoration industry. It is one of the enterprises which have the largest amount of classical projects and have been awarded the largest amount of Luban Award, China National Construction Decoration Award and Jiangsu Provincial Construction Decoration 'Yangzi Cup' Award. The company is our model for studying, imitation and reference in the industry. It is also a navigation mark of innovation and a target for us to pursue.

Although the development history of Gold Mantis company is not the longest, it is the most stable and standard enterprise with the rapidest development speed. Regarding to the development experience of the success of Gold Mantis company, it is can be generalized that the company flourishes with its credit, classical projects, human resources, innovation and science and technology. I have been to Suzhou headquarters of Gold Mantis company twice for inspection in which tidy and elegant environment, situation of large gathering of men of talents, scientific and standard management left a good impression to me. After meeting and working with the directors of the company, I have been impressed deeply by their spirits of hardworking, keeping improving, striving for the first, cherishing posts and devoting wholeheartedly to work and their down-to-earth working style of paying attention to quality, design, details, criteria building and autonomy of the enterprise. I 'm looking forward to systematic summarization of spirits and work style of Gold Mantis company and compiling a booking from which more enterprises in the industry may benefit.

Now, the yearbook of Gold Mantis company has been compiled to book and is going to be published, which is good news for the industry. With collection of classical projects of Gold Mantis in 2004, the yearbook has more than 300 pages. The yearbook is not only the summarization of its development experiences, but also a reflection of the fruit of the development of China building decoration industry from the point of view of an enterprise. The compiling and publishing of the book will have an important influence on the sustainable development of building decoration industry and widespread improvement of design quality and construction level.

This is another new contribution Gold Mantis made to the development

of construction and decoration industry of China. Standing for China Building Decoration Association, I would like to express our congratulation and sincere thanks to Gold Mantis enterprise and our heartfelt appreciation and highest salute to all the staff taking part in the compilation of the yearbook.

Gold Mantis, a company of building industry, is the first company editing and issuing enterprise yearbook. It is a good beginning. By more than two decades development, not only the scale of Chinese building decoration industry has been enlarged but also the industrial organization forms have been transformed. With the strategic industry development guideline of supporting the biggest, best and the strongest enterprise, a group of pre-eminent enterprises have turned up. All the companies of advantage should learn and take the method of Gold Mantis to review, to gain experience, to make thoughts clear, to heighten aesthetic appreciation and to repay the society. It is recommended to dedicate enterprise yearbook to the society so as to promote the sustainable development of this industry.

Compiling enterprise yearbook at its most prosperous time, just like recording the history of one country when it is most puissant, is the honorable heritage of Chinese nation, the great carriage of Chinese culture and significant social ethics. Enterprises of our industry should inherit and develop the glorious tradition with a sense of responsibility. Compilation of the yearbook, benefiting country, nation and enterprises, together with corporate culture construction, should be taken as an important task and be carried out perfectly so as to make great efforts to culture construction within the whole industry and the development of both industry and companies.

Right at the time of setting up a well-off-in-all-rounds society, promoting the building of harmonious society, and nationhood revival, I hope Gold Mantis yearbook can energize each staff engaged in the building decoration industry and I also wish there can be more and more excellent enterprise yearbooks can be published.

*Director of China Building  
Decoration Association*

**Ma Tinggui**

*July 12th, 2005*

## 编者的话

Words from the editor

上世纪80年代末至本世纪初，中国的改革开放带来了翻天覆地的变化，国民经济飞速发展，人民物质生活和精神生活水平日益提高，方兴未艾的建筑装饰行业终于迎来了蓬勃发展的新局面，并迅速成为我国经济建设中举足轻重的新兴支柱产业之一。尤其近十年来，建筑装饰行业取得的成就可谓硕果累累，成绩斐然，室内建筑设计师和装饰工程队伍不断壮大，设计和工程技术水平不断提高，为人们工作和生活环境的美化、优化和国民经济的发展作出了巨大的贡献。

金螳螂企业正是在经济建设的大潮中脱颖而出的，现已拥有室内建筑设计和施工以及幕墙、景观、家具、艺术品、广告、智能系统等综合配套服务实力的建筑装饰大型民营企业。2002年、2003年、2004年金螳螂企业连续三年荣获中国建筑装饰百强企业第一名。

与国际建筑装饰行业水平相比较，我国还存在一定差距，特别是参加了WTO以后，一方面给我国建筑装饰行业开拓海外市场提供了极好的机遇；另一方面又将面临着国际建筑装饰行业激烈竞争的严峻挑战。为了进一步提高我国室内建筑设计和装饰工程技术的水平，以适应建筑装饰市场发展需求日新月异的变化，有必要积极深入开展行业之间的经验交流和学术研究。金螳螂企业正是出于一种强烈的社会责任感，决定自2004年起每年编辑出版《金螳螂年鉴》，目的是抛砖引玉，为进一步繁荣我国建筑装饰行业作出努力。

《金螳螂年鉴》内容主要有2004至2005年度室内建筑设计及装饰工程项目案例和企业介绍两大部分。第一部分以工程项目的使用功能为主线分成酒店餐饮、办公商业、公共事业、会所精装修房、休闲娱乐等五个类别。设计与施工项目案例以图片为主，并辅以简明扼要的文字说明。《年鉴》中除本公司设计及施工的项目外，还选编了部分非本公司设计的，但由本公司深化设计及施工的项目。由于受篇幅限制，《年鉴》的图片是从各设计部门上报的396个项目数千幅图中选编出来的，每个项目也只能编入部分典型空间的图片。

第二部分主要反映企业业绩、综合配套服务能力以及设计师团队。《年鉴》力求从一个侧面反映2004年金螳螂企业在室内建筑设计和装饰工程技术以及景观、幕墙、家具、艺术品、广告设计与施工配套服务等方面所取得成果。

《年鉴》在编写过程中得到了中国建筑装饰协会、中国建筑学会室内分会、江苏省建设厅和建筑装饰协会、苏州市建设局和建筑装饰协会的有关领导的热情关怀和支持，同时得到了广大客户和同行们的支持，也得到了上海人民美术出版社的支持，在此出版之时一并表示衷心感谢！

《年鉴》的编写工作是一个庞大的系统工程，由于我们缺少经验，不足之处在所难免，谨请领导、同行专家、广大读者批评指正。

From the end of 1980s to the beginning of 2000s the reform and opening-up brought world-shaking changes to China with high development of national economy and increasing improvement of people's material and cultural life condition. The construction decoration industry is in ascendant to be in full flourish and has been recognized to be one of important rising pillar industries in Chinese economy. With continuous enlargement of construction & decoration design group and improvement of engineering technology, the achievement of construction decoration industry has been outstanding and has great contribution to beautification and optimum of work living environment development of national economy in decades.

Gold Mantis Enterprise, a large-scale construction decoration private-owned enterprise, is becoming eminent under the spring tide of Chinese economy construction and has full services of construction decoration design, construction, curtain wall, landscape, furniture, artwork, advertisement and intelligence system and etc. Gold Mantis Enterprise got the first of Top 100 construction decoration enterprises continuously in China in 2002 and 2003 and 2004.

We still have a certain gap from international construction decoration industry level. Especially after China's joining in WTO, we have the best chance of exploring overseas market and in the meantime we also face the severe challenges of international construction decoration industry intense competition. In order to improve the level of construction decoration design and the engineering technology to adapt the change with each pass day of the construction decoration market, it is very necessary to deep evolve the communion among the trades and the studies of the learning. With the strong responsibility to the society, Gold Mantis Enterprise decided to publish 'enterprise yearbook' every year since 2004 for the purpose of throwing out a brick to attract a jade and more boom of the construction decoration trade of our country.

'Gold Mantis Enterprise yearbook' includes the introduction of the corporation and the construction decoration design and projects cases in 2004 & 2005 two parts. The first part, according to the mainline which is the use function of projects, is divided to five parts: hotel and F&B, office & commercial space, public works, clubhouse, fine fitment mock-up room and recreational entertainment space and etc. Besides the projects designed and constructed by our company, Yearbook also includes the projects which were not designed but constructed and designed with development by our company. The design and construction cases are shown mainly by pictures and described by

concise and clear words. The pictures of 'enterprise yearbook' are selected from thousands of pictures of 396 projects which were collected and selected from design departments and only some typical space pictures of selected projects were picked because of the length limit of the yearbook. The second part mainly concerns achievements of the enterprise, the multi-service ability and our designer team. The yearbook try to reflect Gold Mantis' achievements in such fields as building decoration design, construction technique, curtain wall, landscape, furniture, artwork, advertisement design, construction set service and etc. from 2004 to 2005 in one side as possible.

We are appreciated with warm care and help from leaders of China Construction and Decoration Association, Department of Construction of Jiangsu Province, Jiangsu and Suzhou Construction and Decoration Association, and Construction Bureau of Suzhou. At the time of yearbook's publication, we also want to express our sincere thanks to our customers, colleagues of the same field and the staff of Shanghai People's Fine Arts publishing house.

Edition of yearbook is a huge systematic project. Because it is our first time to edit yearbook, being lack of experience is inevitable. Now the door is open. Any inappropriateness in the yearbook being pointed out will be highly appreciated.

## 《金螳螂年鉴》编委会

名誉主任：朱兴良

主任：倪林

主编：杨震

副主编：王琼 黄国松 宋微建

委员：高超一 金范九 姜亚洲 陈卫潭 朱伟刚 孙天文

崔国宝 周奕君 姜樱 周斌 王剑 白继忠 刘涛 胡炜

钱新宇 龚士春 陈建功 顾菁 赵正升 陶文浩 李坤泉 孙咏新



Hotel	酒店
Fudu Traders Hotel Changzhou	常州富都商贸酒店
Renaissance Suzhou Hotel	☆ 苏州尼盛万丽大酒店
Presidential Building of Yangzhou State Guest House	扬州迎宾馆总统楼
French Jack Jones Restaurant on the Bund, Shanghai	☆ 上海外滩法国杰克琼斯餐厅
Shangri-La Hotel Zhongshan	中山香格里拉大酒店
Shangri-La Hotel Qingdao	☆ 青岛香格里拉大酒店
Shangri-La Dingshan Hotel, Nanjing	南京丁山香格里拉大酒店
Guangxi Nanning International Hotel	广西南宁国际大酒店
Sheshan World Trade International Conference Center, Shanghai	☆ 上海世贸佘山国际会议中心
The Coffee Bar of Pudong Airport, Shanghai	上海浦东机场咖啡吧
Nanjing Xikang Hotel	☆ 南京西康宾馆
Xiangshan World Trade International Hotel	象山国际世贸酒店
Qindao Blue Sea Hotel	青岛蓝海酒店
Suzhou Garden View Hotel	苏州人家大酒店
Suzhou Guanyunlou Hotel	苏州冠云楼大酒店
Jasmine Flower Holiday Inn, Suzhou	苏州茉莉花假日酒店
Silver Lake Villa Holiday Inn, Suzhou	苏州银湖山庄度假酒店
Shifeng International Hotel, Changshu	常熟时风国际酒店
Japanese Restaurant of Hongsheng Garden Hotel, Jiangyin	江阴鸿升苑酒店
East Garden Hotel of Nanjing Military Area Command	南京军区东苑宾馆
Suyuan Hotel, Taizhou	泰州苏源大酒店
Happiness Hot-Spring Hotel, Lian Yungang	连云港福如东海温泉酒店
Changzhou Fuji Palace Hotel	常州福记皇宫大酒店
Oriental Garden Hotel, Nanchang	南昌东方花园酒店
Tianmu Lake Hotel Liyang	溧阳天目湖宾馆
Jinci Temple Hotel, Shanxi	山西晋祠宾馆

F&B	餐饮
Ganjiang Waterfront Restaurant, Suzhou	苏州干将河畔酒店
Songhelou Restaurant, Suzhou	苏州松鹤楼
Lao Dongwu Restaurant Aster Branch, Suzhou	苏州老东吴雅都店
New City Plaza, Suzhou Industrial Park	苏州园区新城市广场

注：“☆”为本公司深化设计及施工

# 常州富都商贸酒店（香格里拉集团成员）☆☆☆☆☆

Fudu Traders Hotel, Changzhou

建设单位：常州富都经济发展有限公司

施工单位：苏州金螳螂

建筑面积：23200平方米

设计负责人：王琼

设计参加人：崔国宝、郭伟成、舒剑平、  
韩伟、王玮华、钱文字、廉佳

## 设计说明：

大堂室内：寻求整体大度的空间形态，以直线为主，并结合体块的穿插，以增强表现力度。

以儒雅的色调寻求浓厚的文人气，并结合中式的语言进行改良，表现出中西融合的一种现代怀旧风格。

以独特的灯光表现形式强化墙与顶之间的界面关系，地与墙之间的界面关系。采用灯光分割形体，并以点光源进行区域性的照明，表现出灯光的趣味性，为空间附加灵魂。

在堂吧的主要几块区域采用灯光墙及洗墙灯，使顶形成一种上升的感觉。堂吧区结合点光源及台灯，使整个空间的光区形成两个亮和暗的区域（天花和地面是亮的，中间的暗的），烘托出大堂吧幽雅的氛围。

从大堂入口到堂吧，采用美国加州热带棕榈树排列状，形成强烈的秩序感。并从地面向上打灯光，将树影洋洋洒洒地洒在天花板上，产生强烈的视觉丰富性。

墙面主材为石材，为丰富其视觉效果特地采用拉条与毛面拼列的组合方式相结合。以深色的木饰面同灯光墙相结合，来互补石材的中间调子，形成材质与肌理的有机性。

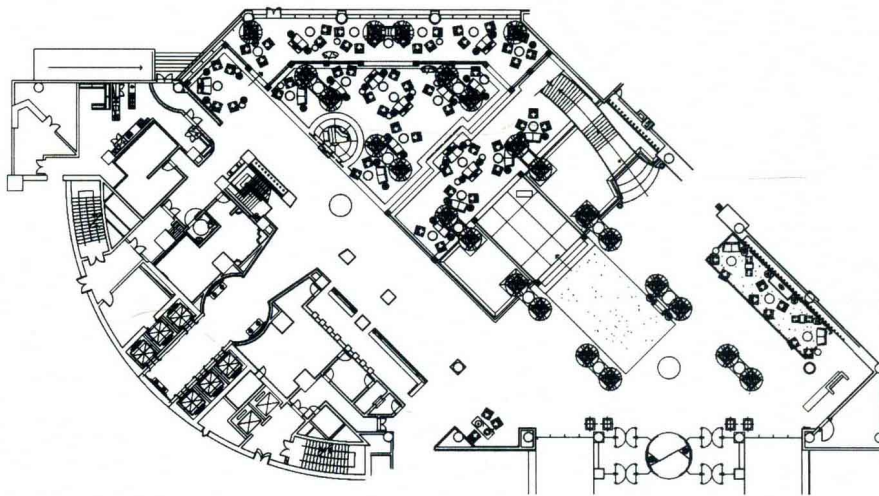
天花形态为井字格45度角，形成传统式的藻井。筋络采用白色涂料，藻井则采用交叉式的木饰面，在井字交界处采用灯光带。

地面石材与地毯的相结合，在堂吧入口处增加一块水区域，增加其灵气，水域为两片玻璃桥，一块是深色茶玻，另外一块是透明白玻。使它们在明度上产生一种比较。

零点厅：运用折衷主义的手法，采用古典偏中式的设计语言，如顶部藻井木构造、主入口月亮门、石桥、金箔山水画、青砖灰瓦等，同时结合各种设计语汇，以确保整个空间的豪华和贵气。但设计上并不是处处彰显豪华，而是运用对比的手法，突出重点，在大面积的空间中尽量运用一些绿化、木构造、水面、鱼缸、灯光等手段衬托出重点部位。

设立高于餐桌区的演奏台，以便进行民乐表演，让客人在享受美味的同时，也得到精神方面的享受，更好地渲染了零点厅的环境氛围。

通过颜色的搭配、材料的对比，以及精心地选择或设计适当的家具、灯具、地毯、布料、饰品、雕塑等，营造出完整统一、高贵富丽的酒店餐饮空间。



1.一层大堂

# 目录

## Contents

### 第一部分 设计与工程案例

#### The first part Design and Construction Case

	■ Hotel & F&B   酒店 餐饮
001-052	Hotel   酒店
053-061	F&B   餐饮
	■ Office & Commerce   办公 商业
062-082	Office   办公
083-089	Commercial   商业
	■ Public Works   公共事业
090-101	Culture & Healthcare & Sports   文化、卫生、体育
102-111	Municipal Engineering   市政工程
112-119	Exhibition & Display   展览展示
120-148	■ Club & Fine Decorated Room   会所、精装修房
149-153	■ Recreation & Entertainment   休闲娱乐

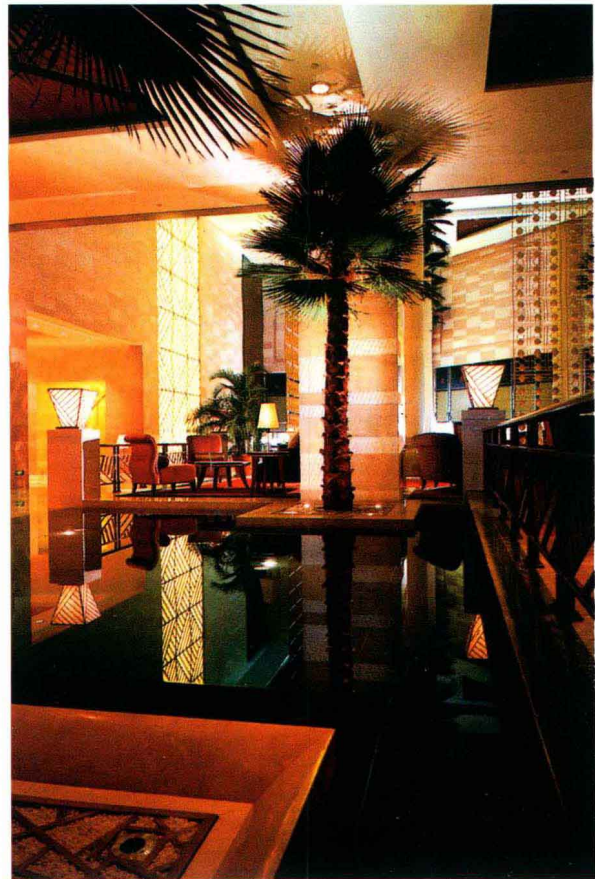
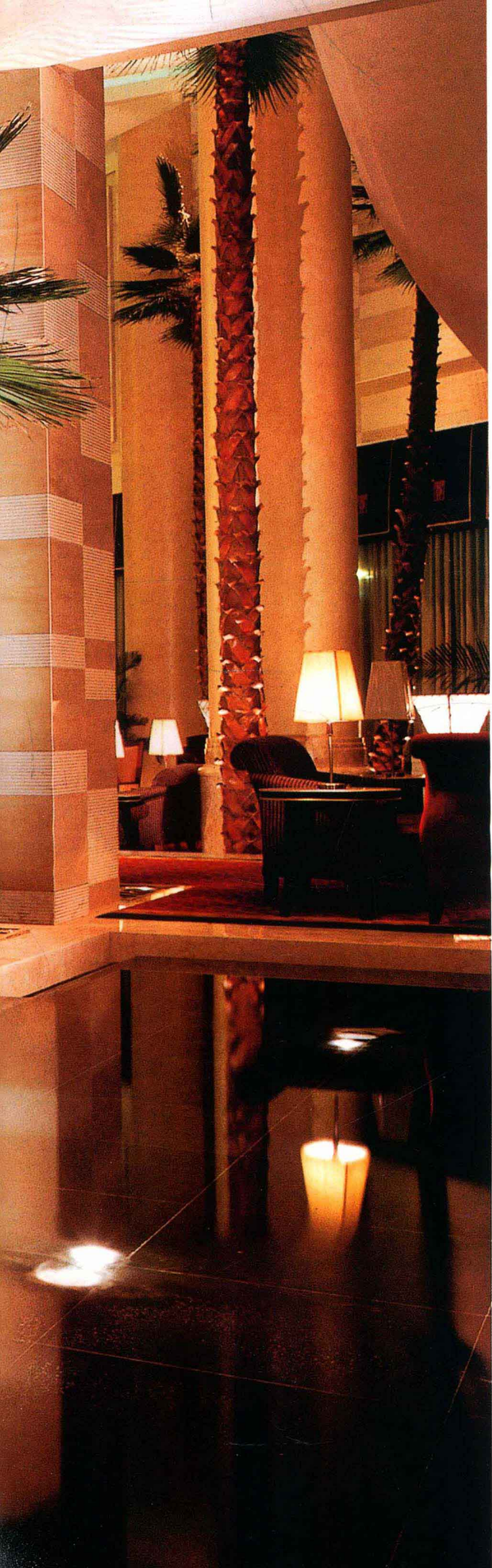
### 第二部分 企业介绍

#### The second part Enterprise Introduction

154	■ Introduction   简介
155	■ Enterprise Awards   企业荣誉
155	■ Awarded Projects   获奖项目
	■ The Professional Company Offering Set Services   提供配套服务的专业公司
156	Curtain Wall   幕墙
156	Landscape   景观
157	Furniture   家具
157	Artwork   艺术品
158	Advertising   广告
158	Intelligence System   智能系统
159	■ Designer Team   设计师团队
	■ Addenda   附录
160	2004年主要设计案例目录 Catalog of 2004 Main Design Case
161	2004年主要工程案例目录 Catalog of 2004 Main Construction Project







1.一层大堂  
2.一层大堂一角





1	2
---	---

1. 二层中餐厅贵宾包厢1号
2. 二层中餐厅贵宾包厢3号





